

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Laboratory Analysis		
Solicitation No. - N° de l'invitation EW479-130790/A		Date 2012-09-18
Client Reference No. - N° de référence du client EW479-130790		Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier EDM-2-35108 (002)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-002-9505		
Date of Original Request for Supply Arrangement Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale		2012-08-15
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-09-26		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Scott, Jasmine		Buyer Id - Id de l'acheteur edm002
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3578 ()		FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Title: Request for Supply Arrangement Laboratory Analysis

This amendment #004 is raised to answer questions for solicitation EW479-130790/A as follows:

QUESTION 1a): With regard to the Aquatic Life section of Laboratory Analysis, can you please confirm the following: Please clarify the meaning or intent of "Valued component identification services" and what the expectation is with respect to that analysis. Also what other components might be involved other than vegetation identification?

ANSWER 1a) Valued component identification was just intended to be a catch all phrase so it could include benthics, plankton, vegetation, fish etc. It overlaps with other bullets in aquatic life.

QUESTION 1b) Within tables B and D there is the requirement to provide separate discounts for Density and for Biomass. Can you please clarify the difference and what is meant by Density versus Biomass?

ANSWER 1b) Biomass is the total weight of living organism of one species in an environment while density is the number of individuals of the same species in a given area or volume of a habitat.

QUESTION 2: To my knowledge, there is no certification for Stable Isotope Analysis Technicians similar to a Taxonomic Certification. However, on page 20 of the original Solicitation under 6Aiii) Aquatic Life it clearly states that Stable Isotope analysis is a service you are considering for this bid. How can we meet the Evaluation Criteria (page 33 of the original document) if no certificates exist for the analysis we can provide?

ANSWER 2: The Mandatory Technical Criteria at Solicitation Closing, item number 2) outlines that the certification for Aquatic Life pertains to Benthic Invertebrates analysis only.

If your proposal has already been submitted, you may wish to revise it. Revisions to your proposal must be submitted in a sealed envelope with the contents clearly identified on the outside of the envelope. Any revisions to your proposal must be received by the Bid Receiving Unit on or before the time and date stated on page 1 of this document. Any revisions to your proposal received after the closing date and time will be considered late and will be returned unopened.